

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ И. Т. ТРУБИЛИНА»

ФАКУЛЬТЕТ УПРАВЛЕНИЯ

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета управления
профессор В. Г. Кудряков

«17» мая 2023 г.



**Рабочая программа дисциплины
Профессиональный иностранный язык
Немецкий язык**

(Адаптированная рабочая программа для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов, обучающихся по адаптированным основным профессиональным образовательным программам высшего образования)

**Направление подготовки
38.04.04 Государственное и муниципальное управление**

**Направленность
«Государственное и муниципальное управление»**

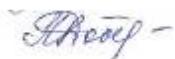
**Уровень высшего образования
магистратура**

**Форма обучения
очная и заочная**

**Краснодар
2023**

Рабочая программа дисциплины «Профессиональный иностранный язык» разработана на основе ФГОС ВО 38.04.04 Государственное и муниципальное управление, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ 13 августа 2020 г. № 1000.

Автор:
к.ф.н., доцент



Л.А. Донскова

Рабочая программа обсуждена и рекомендована к утверждению решением кафедры иностранных языков от 24.04.2023 г., протокол № 8.

Заведующий кафедрой
д.ф.н., профессор



Т.С. Непшукова

Рабочая программа одобрена на заседании методической комиссии факультета управления от 16.05. 2023 г., протокол № 5.

Председатель
методической комиссии
к.э.н., доцент



М.А. Нестеренко

Руководитель
основной профессиональной
образовательной программы
д.э.н., профессор



Ю.Г. Лесных

1 Цель и задачи освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Профессиональный иностранный язык» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения профессиональных задач при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи дисциплины:

- формирование интегративных умений, необходимых для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей т.д.);
- формирование умения представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные;
- формирование интегративных умений, необходимых для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.

2 Перечень планируемых результатов по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.1. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей т.д.)

УК-4.2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.

УК-4.3. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.

3 Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

«Профессиональный иностранный язык» является элективной дисциплиной части, формируемой участниками образовательных отношений, ОПОП ВО подготовки обучающихся по направлению 38.04.04 Государственное и муниципальное управление, направленность «Государственное и муниципальное управление».

4 Объем дисциплины (108 часов, 3 зачетных единицы)

Виды учебной работы	Объем, часов	
	Очная	Заочная
Контактная работа	33	11
в том числе:		
— аудиторная по видам учебных занятий	32	10
— лекции	2	4
— практические	30	6
— лабораторные	-	-
— внеаудиторная	1	1
— зачет	-	-
— защита курсовых работ	-	-
Самостоятельная работа	75	97
в том числе:		
— курсовая работа	-	-
— прочие виды самостоятельной работы	75	97
Итого по дисциплине	108	108
в том числе в форме практической подготовки	-	-

5 Содержание дисциплины

По итогам изучаемой дисциплины студенты (обучающиеся) сдают зачет.

Дисциплина изучается на 1 курсе, в 1 семестре по учебному плану очной формы обучения, на 1 курсе, в 1 семестре по учебному плану заочной формы обучения.

Содержание и структура дисциплины по очной форме обучения

№ п / п	Тема. Основные вопросы	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	в том числе в форме практической подготовки*	Самостоятельная работа
1	Тема 1. Язык и межкультурная коммуникация. Основы	УК 4.1	1	2	-	-	-	15

№ П / П	Тема. Основные вопросы	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	в том числе в форме практической подготовки*	Самостоятельная работа
	перевода в профессиональной сфере. 1. Перевод как процесс межъязыковой или двуязычной коммуникации. 2. Классификация «ложных друзей» переводчика. Адекватный перевод.	УК 4.2 УК 4.3						
2	Тема 2. Geschichte der Entwicklung und der gegenwärtige Zustand meines wissenschaftlichen Gebiets. 1. Склонение существительных. 2. Множественное число существительных. 3. Склонение прилагательных. 4. Предложное управление.	УК 4.1 УК 4.2 УК 4.3	1	-	10	-	-	20
3	Тема 3. Meine wissenschaftlichen Forschungen. Meine Magisterarbeit. Meine Teilnahme an den Konferenzen. 1. Модальные инфинитивные конструкции. 2. Предлоги. Местоименные наречия. 3. Инфинитив с zu. 4. Партицип 1, партицип 2.	УК 4.1 УК 4.2 УК 4.3	1	-	10	-	-	20
4	Тема 4. Geschäftsbeziehungen. Bewerbung. Bewerbungsanschreiben. Geschäftsetikette. 1. Временные формы глаголов в страдательном залоге. 2. Распространенное определение. 3. Виды придаточных предложений. 4. Обособленный причастный оборот.	УК 4.1 УК 4.2 УК 4.3	1	-	10	-	-	20
Итого				2	30	-	-	75

Содержание и структура дисциплины по заочной форме обучения

№ п / п	Тема. Основные вопросы	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	в том числе в форме практической подготовки*	Самостоятельная работа
1	Тема 1. Язык и межкультурная коммуникация. Основы перевода в профессиональной сфере. 1. Перевод как процесс межъязыковой или двуязычной коммуникации. 2. Классификация «ложных друзей» переводчика. Адекватный перевод.	УК 4.1 УК 4.2 УК 4.3	1	4	-	-	-	22
2	Тема 2. Geschichte der Entwicklung und der gegenwärtige Zustand meines wissenschaftlichen Gebiets. 1. Склонение существительных. 2. Множественное число существительных. 3. Склонение прилагательных. 4. Предложное управление.	УК 4.1 УК 4.2 УК 4.3	1	-	2	-	-	25
3	Тема 3. Meine wissenschaftlichen Forschungen. Meine Magisterarbeit. Meine Teilnahme an den Konferenzen. 1. Модальные инфинитивные конструкции. 2. Предлоги. Местоименные наречия. 3. Инфинитив с zu. 4. Партицип 1, партицип 2.	УК 4.1 УК 4.2 УК 4.3	1	-	2	-	-	25
4	Тема 4. Geschäftsbeziehungen. Bewerbung. Bewerbungsanschreiben. Geschäftsetikette. 1. Временные формы глаголов в страдательном залоге. 2. Распространенное определение.	УК 4.1 УК 4.2 УК 4.3	1	-	2	-	-	25

№ п / п	Тема. Основные вопросы	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				
				Лек- ции	Практические занятия	Лабораторные занятия	в том числе в форме практической подготовки*	Самостоятельная работа
	3. Виды придаточных предложений. 4. Обособленный причастный оборот.							
Итого				4	6	-	-	97

6 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Профессиональный иностранный язык (немецкий) : метод. указания по организации аудиторной и самостоятельной работы / сост. Л. А. Донскова. – Краснодар : КубГАУ, 2020. – 44 с. https://edu.kubsau.ru/file.php/117/Metod._ukaz._dlja_prakt.zan._i_samost._rab._GMU_mag._.pdf

2. Контрольные задания по немецкому языку: практикум (для аудиторной и самостоятельной работы) / Л.Б. Здановская, Л.А. Донскова, И.А. Ремнева, Е.Ю. Лысянская. – Краснодар: КубГАУ, 2013. – <https://edu.kubsau.ru/file.php/117/20.pdf>

3. Деловой немецкий язык: рынок, предпринимательство, торговля: практикум / Л.Б. Здановская, Л.А. Донскова, Е.Г. Нещадим. – Краснодар: КубГАУ, 2018. – 98 с. https://edu.kubsau.ru/file.php/117/Praktikum_Zdanovskaja_Donskova_Neshchadim_pechat_380830_v1_.PDF

7 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения ОПОП ВО

Номер семестра*	Этапы формирования и проверки уровня сформированности компетенций по дисциплинам, практикам в процессе освоения ОПОП ВО
--------------------	---

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и

Номер семестра*	Этапы формирования и проверки уровня сформированности компетенций по дисциплинам, практикам в процессе освоения ОПОП ВО
-----------------	---

профессионального взаимодействия

1	<i>Профессиональный иностранный язык</i>
1	<i>Деловой иностранный язык</i>
4	<i>Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к защите и процедуру защиты</i>

* номер семестра соответствует этапу формирования компетенции

7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкалы оценивания

Планируемые результаты освоения компетенции (индикаторы достижения компетенции)	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный не достигнут)	удовлетворительно (минимальный пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	
Планируемые результаты освоения компетенции (индикаторы достижения компетенции)	неудовлетворительно (минимальный не достигнут)	удовлетворительно (минимальный пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	Оценочное средство

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Взаимодействия	УК-4.1. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, курсовых проектов, научных статей) в соответствии с требованиями, имеющими место в грубые ошибки. При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения, решены типовые задачи.	Минимально допустимый уровень знаний, соответствующий требованиям, имеющим место в грубые ошибки. При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения, решены типовые задачи.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, допущено несколько негрубых ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, все основные умения, решены все основные задачи.	контрольная работа тестовые задания реферат доклад дискуссия вопросы и задания для проведения зачета
УК-4.1. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, курсовых проектов, научных статей) в соответствии с требованиями, имеющими место в грубые ошибки. При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения, решены типовые задачи.	Уровень знаний ниже минимальных требований, имели место грубые ошибки. При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения, решены типовые задачи.	Минимально допустимый уровень знаний, соответствующий требованиям, имеющим место в грубые ошибки. При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения, решены типовые задачи.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, допущено несколько негрубых ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, все основные умения, решены все основные задачи.	контрольная работа тестовые задания реферат доклад дискуссия вопросы и задания для проведения зачета

Планируемые результаты освоения компетенции (индикаторы достижения компетенции)	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно (минимальный не достигнут)	удовлетворительно (минимальный пороговый)	хорошо (средний)	отлично (высокий)	
эссе, обзоров, статей т.д.) УК-4.2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные. УК-4.3. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.	имели место грубые ошибки, не продемонстрированы базовые навыки	минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	решены все основные задачи с негрубыми ошибками, продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач	отдельными несущественными недочетами, Продемонстрированы навыки при решении нестандартных задач	

7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения ОПОП ВО

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.1. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей т.д.)

1. Контрольные работы

Контрольная работа № 1

1. Переведите предложения, сказуемого которых употребляется в Konjunktiv Plusquamperfekt.

1. Der Produzent hätte selbst dafür sorgen müssen, welche Güter am Markt von anderen Menschen herangefragt werden.
2. Wenn der Anbieter mit möglichst geringen Kosten produziert hätte, hätte er bei diesem Prozess die meisten Nachfrager für sich gewonnen.
3. Man hätte den dynamischen und moralischen Verschleiß von Maschinen mit relativ kleinem Kostenaufwand beseitigt, wenn sie rechtzeitig modernisiert worden wären.
4. Wenn man mich eingeladen hätte, wäre ich zur Ausstellung mitgegangen.
5. Wenn es schwer wäre, ihre Kosten zu berechnen, hätte das Unternehmen die materiellen Aufwendungen für die hergestellten Erzeugnisse nicht bestimmt.

2. Вставьте вместо точек относительное местоимение, выступающее в роли союзного слова. Переведите предложения.

1. Der Produzent muss selbst Entscheidung treffen, wie viele Güter er produziert, ... am Markt von anderen Menschen herangefragt werden.
2. Eine Ware ist ein Produkt menschlicher Arbeit, ... menschliche Bedürfnisse befriedigt und für den Austausch hergestellt wird.
3. In einer Wirtschaft, in ... der ganze Wirtschaftsvorgang über den Markt gesteuert wird, gehört die Produktionsplanung und -entscheidung nicht dem Staat, sondern dem einzelnen Produzenten.
4. Ein System sozialer Leistungen muss geschaffen werden, bei ... die Arbeitenden die Personengruppen unterhalten, ... nicht oder nicht mehr arbeiten können.
5. Den Preis, zu ... sich Nachfrage und Angebot in Übereinstimmung befinden, nennt man Gleichgewichtspreis.

3. Преобразуйте условные придаточные предложения по образцу и переведите их.

Образец: Wenn auf den Märkten Wettbewerb herrscht, sind sie effektiv.

Herrscht auf den Märkten Wettbewerb, so sind sie effektiv.

1. Wenn man Leistungen von Produktionsmitteln und -faktoren zusammenzählt, kommt man zu Doppelzählungen.
2. Wenn die Nachfrage nach Recordern steigt, steigt in der Regel auch die nach Kassetten.

3. Wenn die Einschätzungen richtig sind, verkaufen die Unternehmen ihre Güter mit Erfolg.

4. Diese Spezialisierung hätte allerdings nur Sinn, wenn die Kostenvorteile nicht durch unterschiedliche Produktpreise wieder beseitigt werden.

5. Wenn man die Nachfragepläne der zahllosen Haushalte summiert, so erhält man die gesamtwirtschaftliche Nachfrage.

4. Замените выделенные курсивом слова синонимами. Переведите предложения.

das Niveau, herstellen, positiv, vorwiegend, benötigen

1. Wie lange werden in Ihrem Betrieb Lebensmittel *erzeugt*?

2. Die Umstände gestalten sich recht *günstig*.

3. Wie viel Zeit und Mittel *brauchen* Sie für Ihre Untersuchungen?

4. Meine Kollegen befassen sich *vorrangig* mit Problemen des Umweltschutzes.

5. Die „Audi“ und die „Opel“ weisen einen unterschiedlichen Leistungsgrad auf.

5. а) Образуйте от данных существительных прилагательные с суффиксом -iv. Переведите прилагательные.

die Induktion, die Explosion, der Impuls, der Affekt, die Dekoration

б) Замените слова: *schlimm, faul, vergleichbar, erfolgreich, синонимами:* effektiv, komparativ, negativ, passiv

6. Ответьте на вопросы по образцу, употребив прилагательные с суффиксом -los.

1. Wie heißt eine Ware, die keinen Wert besitzt?

2. Wie heißt ein Mensch, der über keine Mittel verfügt?

3. Wie heißen die Erzeugnisse, die keine Zahl haben?

4. Wie heißt die Anlage, die ohne Steuerung wirkt?

5. Wie heißt ein Unternehmen, das ohne Gewinn arbeitet?

7. Переведите словосочетания на немецкий язык по образцу.

Образец: выполнимая задача (erfüllen) – die erfüllbare Aufgabe

1) управляемые процессы (steuern)

2) готовый к употреблению продукт (verwenden)

3) поддающееся исследованию явление (erforschen)

4) имеющиеся в распоряжении средства (verfügen)

5) достижимая задача (erzielen)

8. Укажите эквиваленты.

1) die Transaktion

2) profitieren

3) der Grund

4) jeweils

- 5) die Einfuhr
- 6) sparen
- 7) günstig
- 8) der Wechselkurs
- 9) beschränkt
- 10) vorrangig
- 11) der Grad
- 12) tatsächlich
- 13) sich spezialisieren (auf Akk)
- 14) die Kostenvorteile

2. Примеры тестовых заданий

1. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
der Aspirant

студент заочного отделения
аспирант
аспирантка
студент вуза

2. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
die Fruchtbarkeit

плодородие
продуктивность
эффективность
неурожай

3. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
die Produktion

плодоводство
растениеводство
луговодство
производство

4. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Entfernung
исключение
положение
расстояние
достижение

5. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

der Klimaschutz

защита климата

защита диплома

изменение климата

потепление климта

6. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Wahlen

отбор

забор

выборы

приборы

7. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Prüfung

экзамен

каникулы

практика

зачетная неделя

8. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

der Versuch

проверка

опыт

уборка

удобрение

9. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Ausbildung

среднее образование

начальное образование

образование

музыкальное образование

10. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Wirtschaft

хозяйство

промышленность

экология

энергетика

11. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

das Getreide

пшеница

зерновые

овощи

фрукты

12. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

das Fleisch

лес

рыба

мясо

птица

13. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

der Ertrag

урожай

продуктивность

эффективность

обработка

14. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Fläche

направление

отрасль

производство

площадь

15. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Samen

сохранение

потребность

семена

плоды

16. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Zucht

средство

кормление

лечебное

разведение (животных)

17. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
der Verbraucher

покупатель

продавец

потребитель

фермер

18. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
der Stoff

материал

готовая продукция

товар

измельчение

19. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
die Bevölkerung

уплотнение

население

демография

география

20. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
der Grad

давление

уровень

нагревание

степень (градус)

21. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
die Landwirtschaft

сельское хозяйство

лесное хозяйство

рыбное хозяйство

промышленность

22. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
die Dezitonnen

центнер

тонна

грамм

килограмм

23. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
die Betriebsgröße

продукция предприятия

успех предприятия

план развития

размер предприятия

24. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
der Hektarertrag

неурожай

плодородие

урожайность

секция

25. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
die Nahrungsmittel

продукты питания

мясные продукты

рыбные продукты

диетические продукты

26. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
die Lebensgrundlage

основа питания

основа роста

основа жизни

основа развития

27. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
der Rohstoff

сырье

дерево

растение

культура

28. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
die Tierärztin

ветеринар

акушер

животновод

полевод

29. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

das Versuchsfeld

пшеничное поле

вспаханное поле

убранное поле

опытное поле

30. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Agrarerzeugnisse

аграрная реформа

аграрная продукция

аграрный вуз

аграрная страна

3. Темы рефератов

1. Gegenwart und Zukunft der Staatsverwaltung
2. Örtliche Machtorgane

4. Темы докладов

1. Hochschulwesen in Deutschland
2. Hochschulwesen in Österreich
3. Hochschulwesen in der Schweiz
4. Hochschulwesen in der russischen Föderation
5. Hochschulwesen in England

5. Темы дискуссий

Geschichte und heutiger Zustand meines Fachgebiets

Примерные вопросы для дискуссии:

1. Wie ist das Gebiet Ihrer wissenschaftlichen Forschung?
2. Welche Hauptstufen der Entwicklung der Wissenschaft gibt es?
3. Seit wann entwickelt sich das Gebiet Ihrer Forschung?
4. Nennen Sie die Hauptrichtungen der Entwicklung Ihrer wissenschaftlichen Richtung.

УК-4.2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.

1. Контрольные работы

Контрольная работа № 2

- 1. Переведите на русский язык предложения.**

1. Ohne die letzten wissenschaftlichen Errungenschaften zu benutzen, kann man die wirtschaftliche Entwicklung unseres Landes kaum beschleunigen.
2. Ohne die Kundenwünsche zu berücksichtigen, kann sich die Unternehmung nicht erfolgreich entwickeln.
3. Ohne die Geldmasse zu kontrollieren, kann man einen unerwünschten sozialen Prozess schaffen.
4. Ohne die Wirtschaftspläne auszuarbeiten, können die Industriebetriebe keinen Erfolg haben.
5. Man kann nicht von der Makroökonomie sprechen, ohne den Zusammenhang zwischen Gesamtarbeitszeit und volkswirtschaftlichem Gesamtlohn zu betrachten.

2. Преобразуйте предложения по образцу.

Образец: Man kann einen deutschen Text nicht übersetzen. Man benutzt kein Wörterbuch. – *Man kann einen deutschen Text nicht übersetzen, ohne ein Wörterbuch zu benutzen.*

1. Man kann nicht Deutsch sprechen. Man lernt die Grammatik nicht.
2. Man kann keine großen Erfolge in der Wirtschaft erzielen. Man kann die Produktion nicht modernisieren.
3. Man kann die Arbeitsproduktivität nicht erhöhen. Man verbessert keine Arbeitsbedingungen.
4. Man kann keinen Vertrag schließen. Man bespricht die Lieferungsfrist nicht.
5. Man kann alle versäumten Vorlesungen und Seminare nicht nachholen. Man studiert viel selbstständig.

3. Переведите предложения с указательными местоименными наречиями.

1. Die Anbieter konnten sich nicht mehr darauf verlassen, dass sie alles verkaufen, was sie produzieren.
2. Es geht darum, unterschiedliche Produktionsergebnisse oder unterschiedliche Produktionsfaktoren zusammenzufassen.
3. Der Kultur- und Sozialfonds wird aus Umlaufmitteln zu Lasten der Selbstkosten gespeist, daraus wird die Verbesserung der Arbeits- und Lebensbedingungen der Beschäftigten finanziert.
4. Die Kosten dafür betragen im Durchschnitt unter 50 Prozent der für Neuanschaffungen notwendigen Aufwendungen.
5. Die Aufgaben des Managements werden dabei in zwei Schwerpunkten gesehen.

4. Составьте два вида предложений, следуя образцу.

Образец: gehören (zu+D), Deutsch, die germanischen Sprachen – *Wozu gehört Deutsch? – Deutsch gehört zu den germanischen Sprachen.*

- 1) sich beschäftigen (mit + D), die Wirtschaft, die Grundfragen, er;
- 2) die Produktion, die Unternehmung, es geht (um + A);
- 3) teilnehmen (an + D), wollen, die Wissenschaftler, die Konferenz;
- 4) sich vorbereiten (auf + A), das Gespräch ,er, der Personalleiter, mit;
- 5) sorgen (für + A), müssen, die Erzeugnisse, die Qualität, man.

5. а) Переведите без словаря:

die Genialität, die Produktivität, die Universität, die Elastizität, die Rarität

б) Образуйте прилагательные и переведите их:

die Graphik, die Grammatik, die Ideologie, die Klassik, die Athletik

в) Образуйте от приведенных глаголов существительные с суффиксом -ung и переведите их:

herstellen, einsparen, vertreten, zusammenlegen, schließen

6. Определите род сложных существительных, представьте их составные части по образцу и переведите.

Образец: *der Kaufvertrag* – kaufen (покупать) + der Vertrag (договор) – договор купли-продажи

Wohnort, Fernsehgerät, Schaukasten, Denkprozess, Kaufgrund

7. Переведите предложения, используя указанные слова.

umtauschen, umrechnen, umbauen, umtransportieren, ummalen

1. Старый дом нужно перестроить.
2. Где можно обменять валюту?
3. Партия товаров была переправлена в другое место.
4. Я собираюсь перекрасить свой автомобиль.
5. В бухгалтерии делают перерасчет заработной платы.

8. Укажите эквиваленты.

- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| 1) die Pflege | 13) die Richtlinie |
| 2) sicherstellen | 14) sich verlassen (auf Akk.) |
| 3) die Stellung | |
| 4) ausschlaggebend | |
| 5) nachholen | |
| 6) die Abteilung | |
| 7) der Einzelhandel | |
| 8) festigen | |
| 9) vollkommen | |
| 10) der Endverbraucher | |
| 11) gelten (für Akk) | |
| 12) zunichte machen | |

2. Примеры тестовых заданий

31. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Kulturpflanze

растениеводство

сорняк

культурное растение

гибрид

32. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Berufsausbildung

профессия

подготовка

профобразование

ступень

33. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

das Reifezeugnis

аттестат зрелости

основная школа

гимназия

окончание

34. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Fachschule

гимназия

лицей

техникум

вуз

35. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Fachhochschule

гимназия

вуз

техникум

отраслевой вуз

36. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

der Studiengang

учебное занятие

семинар

лекция

специальность

37. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Lehrveranstaltung

учебное занятие

семинар

лекция

специальность

38. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Pflanzenproduktion

зоотехния

растениеводство

животноводство

птицеводство

39. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

das Pflichtpraktikum

обязательная практика

факультативная практика

производственная практика

начальная практика

40. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Marktwirtschaft

экономика предприятий

экономика страны

рыночная экономика

плановая экономика

41. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Quelle

источник

искусство

исследование

испытание

42. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Computerisierung

конфронтация

национализация

диверсификация

компьютеризация

43. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
das Ausgabegerät

соединяющее устройство

выходное устройство

запоминающее устройство

техническое устройство

44. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

das Rechenwerk

операционное устройство

оперативная память

организационный момент

кодирующее устройство

45. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

der Datenbus

банк данных

перечень данных

данный регистр

магистраль данных

46. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

der Touchscreen

темный экран

неподвижный экран

сенсорный экран

экранная заставка

47. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

der Prozessorkern

атомное ядро

ядро процессора

клеточное ядро

процессор баз данных

48. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Wortbreite

цифровизация обучения

длина цифрового слова

цифровая обработка

цифровая экономика

49. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
die Schaltung
включение
выключение
переключение
заключение

50. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
der Cache
объем информации
памятная дата
сверхоперативная память
база данных

51. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:
рабочий регистр
das Adressregister
das Arbeitsregister
die Arbeitsreserven
die Registeradresse

52. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
das Steuerwerk
система управления
система контроля
система охлаждения
система наблюдения

53. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:
die Feinheit
степень риска
научная степень
степень сравнения
степень прочности

54. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:
аппаратное обеспечение
die Software
das Warenhaus
die Hardware
der Warenaustausch

55. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:
программное обеспечение
die Software
der Warenabsatz
die Hardware
der Warenexport

56. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:
обработка данных
die Datenbank
die Datenverarbeitung
die Datenleitung
die Datenadresse

57. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:
периферийное устройство
das Arbeitsgerät
das Messgerät
das Peripheriegerät
der Gerätebau

58. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:
решающий блок
die Recheneinheit
das Rechenwerk
das Rechenelement
die Rechenformel

59. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:
запоминающее устройство
das Werkzeug
das Steuerwerk
der Werkdruck
das Speicherwerk

60. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:
адресный регистр
die Registeradresse
das Adressregister
die Registeranordnung
die Registerbank

3. Темы рефератов

2. Das politische System der russischen Föderation
3. Perspektiven der Staatsverwaltung

4. Темы докладов

6. Master-Qualifikation in der globalen Welt
7. Postgraduale Ausbildung in der russischen Föderation
8. Aspirantur in der russischen Föderation
9. Digitaltechnik und Hochschulbildung
10. Geschichte der Staatsverwaltung

УК-4.3. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.

1. Контрольные работы

Контрольная работа № 3

1. Переведите предложения на русский язык.

1. Die zu modernisierenden Maschinen werden den Energieverbrauch reduzieren.
2. Die einzusetzende Anlage wurde sorgfältig getestet.
3. Die theoretisch zu erwartenden Erscheinungen wurden auch im Experiment bestätigt.
4. Sowohl die untersuchten, als auch die noch zu untersuchenden Fälle sind sehr wichtig.
5. Hier sollen einige einfach zu verwendende Methoden angegeben werden.

2. Преобразуйте словосочетания, следуя образцу.

а) в определительное придаточное предложение со сказуемым в активе и пассиве;

б) в предложение с конструкцией sein+zu+Infinitiv

Образец: die auszutauschenden Waren –

die Waren, die man austauschen muss (kann)

die Waren, die ausgetauscht werden müssen (können)

die Waren, die auszutauschen sind

die zu erzeugenden Werkzeuge, der einzuplanende Arbeitstag, die durch Kontrahierungspolitik zu unterstützende Kommunikationspolitik, das zu kontrollierende Handeln, die nachzuweisenden relativen Kostenvorteile

3. Переведите предложения на русский язык.

1. Das Verkaufen fängt bei einer marketingorientierten Unternehmung schon mit dem Einkauf an.

2. Ein entscheidender Faktor in der Wirtschaft ist ein Verbraucherschutz.
3. Zur Sicherung ihrer Rohstoffversorgung braucht die Bundesrepublik vor allem funktionierende Märkte.
4. Als rohstoffarmes Land mit hohem Einkommen- und Sozialstandard ist Deutschland in der Weltwirtschaft zu einem Staat mit einem hochentwickelten Güterangebot geworden.
5. Bei vielen Gütern bildete sich nun ein Käufermarkt, auf dem der Nachfrager die dominierende Stellung hat.

4. Преобразуйте предложения, следуя образцу.

Образец: Der Inhalt und die Bedeutung von Management lassen sich deutlich erklären. – Der Inhalt und die Bedeutung von Management können deutlich erklärt werden. Der Inhalt und die Bedeutung von Management sind deutlich zu erklären.

1. Hochindustrielle Fertigprodukte und Investitionsgüter lassen sich unbeschränkt exportieren.
2. Der Arbeitsaufwand lässt sich durch Messen, Wiegen oder Zählen bestimmen.
3. Die Grundfonds lassen sich modernisieren.
4. Einige charakteristische Grundzüge des modernen Managements lassen sich bestimmen.
5. Das Wort „Marketing“ lässt sich im Deutschen mit „etwas auf den Markt bringen“ übersetzen.

5. Переведите предложения на немецкий язык, используйте соответствующие средства выражения значения возможности.

1. Менеджмент можно определить как руководство организациями.
2. На рынке потребительских товаров могут быть предложены различные продукты.
3. Центральный банк может контролировать денежную массу.
4. Не все потребности человека можно удовлетворить.
5. Маркетинг можно рассматривать как полную переориентацию предпринимательского мышления.

6. Определите род существительных по известным вам признакам.

Denkvorgang, Lösung, Verarbeiten, Finden, Technik, Manager, Konkurrenz, Wissen, Information, Zeitdruck

7. Укажите немецкие эквиваленты (под чертой) следующих русских словосочетаний.

- 1) рассматриваться с двух позиций
- 2) значительно больше, чем управление
- 3) определить некоторые характерные признаки
- 4) с современной точки зрения
- 5) объяснить содержание менеджмента

nach modernen Auffassungen, wesentlich mehr als Verwaltung, den Inhalt des Managements erklären, einige charakteristische Grundzüge bestimmten, in zwei Schwerpunkten gesehen werden

8. Укажите эквиваленты.

- 1) der Schwerpunkt
- 2) bezeichnen
- 3) die Definition
- 4) zweifach
- 5) die Verwaltung
- 6) mittler
- 7) die Leitung
- 8) überlassen
- 9) der Kreis
- 10) durchsetzen
- 11) unterstellt
- 12) ober
- 13) gegenüber +D
- 14) die Marketinggestaltung

2. Примеры тестовых заданий

61. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

магистр
der Ausbildende
der Beamte
der Masterstudierende
der Beschäftigte

62. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

ученый
der Wirtschaftler

der Wissenschaftler
der Naturwissenschaftler
der Studierende

63. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

исследователь

der Forscher

der Fischer

der Gelehrte

der Fachmann

64. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

изобретение

die Vorlesung

die Geschichte

die Bezeichnung

die Erfindung

65. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

лекция

die Vergangenheit

die Gegenwart

die Vorlesung

die Gesellschaft

66. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

решение проблемы

die Vervollkommenung

die Forschungsmethode

die Problemforschung

die Problemlösung

67. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

предпосылка

die Voraussetzung

das Verständnis

der Verfahren

der Fortschritt

68. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

происхождение

der Unterricht

die Urkunde
der Urlaub
der Ursprung

69. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

понятие
die Bevölkerung
der Begriff
der Berater
die Gültigkeit

70. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

закон
das Gesetz
die Gesundheit
die Gerechtigkeit
der Besitz

71. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

гипотеза
die Hypotaxe
die Hypothese
das Wachstum
das Jahrhundert

72. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

опыт
der Unterschied
der Bereich
das Experiment
der Nachteil

73. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

движущая сила
die Triebkraft
das Kraftwerk
das Werkzeug
die Arbeitskraft

74. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

описание
die Bedeutung

die Beleuchtung
die Bedingung
die Beschreibung

75. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

потребление
der Versuch
der Verbrauch
der Verband
die Verbindung

76. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

сотрудничество
die Zukunft
die Zusammenfassung
der Zusammenhang
die Zusammenarbeit

77. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

взаимосвязь
die Abhängigkeit
die Tätigkeit
der Zusammenhang
der Zusammenschluss

78. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

свойство
die Beschaffenheit
die Freiheit
die Möglichkeit
die Unabhängigkeit

79. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

открытие
die Errichtung
die Erfahrung
die Entdeckung
die Erprobung

80. Finden Sie für russisches Wort ein deutsches Äquivalent:

наука
die Grundlage

die Geisteskraft
die Wissenschaft
die Wirtschaft

81. Finden Sie für deutsches Wort russisches Äquivalent:
der Algorithmus

алгоритм
алогизм
антоним
аллегория

82. Finden Sie für deutsches Wort russisches Äquivalent:
die Datenquelle

база данных
генератор данных
обработка данных
проверка данных

83. Finden Sie für deutsches Wort russisches Äquivalent:
der EDV-Techniker

программист
системный администратор
менеджер
оператор

84. Finden Sie für deutsches Wort russisches Äquivalent:
das Grafikdesign

дизайн интерьера
архитектурный дизайн
ландшафтный дизайн
графический дизайн

85. Finden Sie für diese Wortgruppe russisches Äquivalent:

natürliche Sprache
естественный язык
искусственный язык
иностранный язык
родной язык

86. Finden Sie für diese Wortgruppe russisches Äquivalent:
künstliche Intelligenz

искусственный материал

искусственный климат
искусственный отбор
искусственный интеллект

87. Finden Sie für deutsches Wort russisches Äquivalent:

die Maschinensprache

исчезающий язык

редкий язык

машинный язык

мертвый язык

88. Finden Sie für deutsches Wort russisches Äquivalent:

der Quellcode

исходная программа

рабочая программа

целевая программа

новая программа

89. Finden Sie für deutsches Wort russisches Äquivalent:

Binärkode

сложный код

простой код

неизвестный код

двоичный код

90. Finden Sie für diese Wortgruppe Wort russisches Äquivalent:

strukturierte Programmierung

структурированное программирование

программирование алгоритма

программирование в коде машины

программирование в диалоговом режиме

3. Темы рефератов

4. Staatspolitik in der russischen Föderation

5. Probleme der Staatsverwaltung

4. Темы докладов

11. Die Rolle der Staatsverwaltung

12. Bologna-Prozess und europäisches Hochschulwesen

13. Die regionale Staatsverwaltung

14. Die Staatsverwaltung in Deutschland

15. Die Staatsverwaltung in Österreich

5. Темы дискуссий

Forschung und Lehre als Zielvorstellung

Примерные вопросы для дискуссии:

1. Glauben Sie, dass eine Promotion für den Beruf und die Karriere nützlich ist?
2. Welche Folgen kann eine lückenhafte Betreuung für einen Doktoranden haben?
3. Welche positiven und negativen Seiten hat eine Ganztagsstelle an einem Lehrstuhl (wenn ein Doktorand sie überhaupt bekommen kann)?

Вопросы и задания для проведения промежуточного контроля (зачета)

Компетенция УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.1. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей т.д.)

Вопросы к зачету

1. Sind Sie Bachelor- oder Masterstudierende?
2. Welche Hochschule haben Sie absolviert?
3. Welche Fachrichtung haben Sie absolviert?
4. Wo und als was sind Sie tätig?
5. Vereinen Sie Ihr Studium mit der wissenschaftlichen Arbeit?
6. Ziehen Sie Organisations- oder Forschungsarbeit vor?
7. Wer ist wissenschaftlicher Betreuer?
8. Wie sind die Forschungsinteressen ihres Betreuers?
9. Haben Sie oft Konsultationen mit ihrem Betreuer?
10. Wie lange arbeiten Sie an Ihren Thesen?
11. Gibt es viele Publikationen in Ihrem Forschungsgebiet?
12. Was möchten Sie mit Ihrer Forschung beweisen?
13. Welche Arbeit machen Sie jetzt theoretische oder experimentelle?
14. Was ist das Fach Ihrer Forschung?
15. Was ist das Objekt Ihrer Forschung?

Примерные практические задания для зачета

91. Finden Sie für deutsches Wort russisches Äquivalent:
das Objektprogramm
короткая программа

неудачная программа
объектная программа
начальная программа

92. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

das Adresswort =адресное слово
die Adapterkarte =плата адаптера
der Datenfehler =ошибка в данных
der Mausklick =щелчок мышью
die Lichtfaser =оптическое волокно

93. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

der Koder =кодирующее устройство
der Datenfluss =поток данных
das Mauspad= коврик для мыши
die Kennung =идентификатор
der Endbenutzer =конечный пользователь

94. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Maustaste =кнопка мыши
der Mauszeiger =курсор мыши
das Kennwort =пароль
die Referenz= ссылка
die Reihe =последовательность

95. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

der Seitenwechsel =замещение страниц
die Speicherzeit =время хранения
die Vaterdatei =исходный файл
das Sprachmodem= голосовой модем
das Dateisystem =файловая система

96. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Tastung =манипуляция
der Seitenfuß =нижний колонтитул
die Triggerung =запуск
das Neuladen =перезагрузка
der Laserdrucker =лазерный принтер

97. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

der Installer= инсталлятор
der Punkt =точка

das Bildsignal =видеосигнал
der Funktionsplan =функциональная схема
die Änderung =изменение

98. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Anforderung =запрос
die Floppy-Disk =гибкий диск
der Lauf =прогон
der Plasmabildschirm =плазменный дисплей
die Mailbox= почтовый ящик

99. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Hartkopie =распечатка
das Indexregister =индексный регистр
das Halten =хранение
die Endprüfung= выходной контроль
das Editieren= редактирование

100. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

die Eurokarte= европлата
der Benutzername =имя пользователя
die Dateigröße =размер файла
der Digitaleingang= цифровой вход
das Druckformat =формат печати

101. Finden Sie für deutsches Wort ein russisches Äquivalent:

der Dateischutz =защита файла
der Aufruf= вызов
das Computerspiel= компьютерная игра
die Compilation =трансляция
die Drehung= поворот

102. Stellen Sie ein passendes Substantiv ein:

Die ... Corporation ist ein multinationaler Software- und Hardwarehersteller.
[Microsoft]

103. Stellen Sie ein passendes Substantiv ein:

Die ... der Fakultät für angewandte Informatik erlernen die Sprache der
Programmierung.
[Studenten]

104. Stellen Sie ein passendes Substantiv ein:

Die Firma Microsoft wurde im Jahre 1975 von ... gegründet.

[Bill Gates]

105. Stellen Sie ein passendes Substantiv ein:

Der verarbeitende Computer wird 11 Mrd. Operationen pro ... ausführen.

[Sekunde]

106. Stellen Sie ein passendes Substantiv ein:

Während der Pandemie studierten alle Studenten

[Online]

107. Stellen Sie ein passendes Substantiv ein:

Er muss einen ... im Computerprogramm korrigieren.

[Fehler]

108. Stellen Sie ein passendes Substantiv ein:

Ein interaktives Informationssystem heißt

[World Wide Web]

109. Stellen Sie ein passendes Substantiv ein:

Der Computer muss die ... verarbeiten.

[Daten]

110. Stellen Sie ein passendes Substantiv ein:

Viele ... suchen im Internet die Informationen.

[Menschen]

111. Stellen Sie ein passendes Substantiv ein:

Der moderne Computer kostet heute viel

[Geld]

112. Stellen Sie ein passendes Substantiv ein:

... ist ein Onlinedienst, der die Möglichkeit zu Informationsaustausch und Beziehungsauftbau bietet.

[das Internet]

113. Stellen Sie ein passendes Substantiv ein:

Das soziale Netzwerk Facebook wurde von ... gegründet.

[Mark Zuckerberg]

114. Stellen Sie ein passendes Substantiv ein:

... „Follower“ ist englischer Herkunft.

[das Wort]

115. Stellen Sie ein passendes Substantiv ein:

Computerprogramme werden mit Hilfe einer Programmier... formuliert.

[sprache]

116. Stellen Sie ein passendes Substantiv ein:

Ein Softwareentwickler ist eine Person, die an der Erstellung einer ... mitwirkt.

[Software]

117. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Das Studium an einer Fachhochschule ... drei Jahre.

dauert

dauern

dauere

dauerst

118. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

An der Spitze der Agraruniversität ... ein Rektor.

stehen

stehst

stehe

steht

119. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Der Staat ... Forschung und Lehre.

finanziert

finanzieren

finanziere

finanzierst

120. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Diese Hochschulen ... das Recht auf die Selbstverwaltung.

hast

hat

haben

habe

УК-4.2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.

Вопросы к зачету

16. Ist Ihre Arbeit mit Experimenten verbunden?
17. Werden Sie Grundlagen- oder angewandte Forschungen durchführen?
18. Gibt es viele ungelöste Probleme auf dem Gebiet Ihrer Forschung?
19. Für welche Probleme haben Sie besonderes Interesse?
20. Mit welchen Problemen ist Ihre Arbeit verbunden?
21. Was können Sie über Experiment sagen, das Sie beginnen?
22. Was ist das Ziel Ihres Experimentes?
23. Welche Faktoren versorgen einen guten Fortschritt Ihrer Forschung?
24. Wie lange dauert gewöhnlich Ihr Experiment?
25. Wie ist das Tätigkeitsbereich Ihres Experimentes?
26. Welche Probleme schließen Ihre wissenschaftlichen Forschungen ein?
27. Ist Ihre Forschung zielgerichtet?

Примерные практические задания для зачета

121. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Das Studium an der wissenschaftlichen Hochschule ...mit der Staatsprüfung.

enden
ende
endest
endet

122. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die Absolventen ... auch praktische Aufgaben.

löse
lösen
lösest
lässt

123. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die Studenten ... dabei die grundlegenden Fächer.

erlernst
erlernt
erlernen
erlerne

124. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:
Sie ... Voraussetzungen für das Studium an dieser Hochschule.
nennen
nenne
nennst
nanntest

125. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:
Das Studium an der Fachhochschule ... mir nicht.
gefallen
gefällst
gefällt
gefielst

126. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:
Die Wirtschaftswissenschaften ... ihm leicht.
falle
fällt
fällt
fallen

127. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:
Die Agraruniversität ... Fachkräfte für die Landwirtschaft
bildet aus
bilden aus
bildest aus
bildeten aus

128. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:
... Sie den akademischen Grad „Diplom-Agraringenieurin“?
erhalten
erhält
erhaltet
erhalte

129. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:
Die Agrarpolitiker der EU ... die Hauptprobleme.
versteht
verstand
verstanden
verstehst

130. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:
Die landwirtschaftliche Erzeugung ... um 10 %.
steigen
stieg
steige
steigst

131. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:
Der Verbrauch von Nahrungsmitteln ... ohne Veränderung.
bleiben
blieb
bleibe
blieben

132. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:
Die EU-Organe ... eine wichtige Reform
durchführen
führte durch
führten durch
führtest durch

133. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:
Die Regierung ... die Produktionsquoten für einige Agrarerzeugnisse
einführen
führte ein
führten ein
führtest ein

134. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:
Das agrarpolitische Konzept ... die notwendigen Maßnahmen.
umfassen
umfassten
umfasstest
umfasste

135. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:
Diese neue Richtung der Agrarpolitik ... nicht viel.
hilfst
half
helfe
helfen

136. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Man ... in Europa die Reduzierung von Agrarerzeugnissen.

- brauchte
- brauche
- brauchst
- brauchen

137. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die Nachfrage nach Agrarprodukten ... in den letzten Jahren.

- sank
- sinken
- sankst
- senken

138. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Es ... große Überschüsse von Milch und Fleisch.

- geben
- gibst
- gaben
- gab

139. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die neue Agrarpolitik ... den gewünschten Erfolg nicht.

- brachte
- bringen
- bringst
- brachtest

140. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die Bauern ... nicht nur die Ackerflächen.

- bewirtschaftest
- bewirtschaftete
- bewirtschafteten
- bewirtschaftet

141. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Während der Konferenz ... die Gäste die Gesetzgebung des Landes.

- besprachen
- bespricht
- besprichst
- besprecht

142. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die Landwirtschaft ... den Bedarf der Bevölkerung an Agrarerzeugnissen nicht voll.

decken

deckte

deckst

deckten

143. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Ohne Rohstoffe ... die Industrie nicht.

funktionierst

funktionieren

funktionierte

funktionierten

144. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Nach der Absolvierung der Universität ... er Programmierer

sind geworden

bin geworden

hat geworden

ist geworden

145. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die Verbindung zwischen Theorie und Praxis ... enger

sind geworden

bin geworden

hat geworden

ist geworden

146. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Fast alle Master-Studierenden ... am Seminar für Nanotechnologien

hat teilgenommen

hatten teilgenommen

hast teilgenommen

habe teilgenommen

147. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die Landwirte ... die Arbeit im Betrieb und Haushalt voneinander nicht

haben getrennt

hast getrennt

hatte getrennt

hattest getrennt

148. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die meisten Absolventen ... in der Stadt

sind geblieben

ist geblieben

haben geblieben

bin geblieben

149. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Nicht alle Fachleute dieses Betriebs ... den Urlaub im Sommer

hat gehabt

haben gehabt

sind gehabt

hast gehabt

150. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

... Sie auf dem Lande die körperliche Arbeit ...?

hast beseitigt

hattest beseitigt

seid beseitigt

haben beseitigt

УК-4.3. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.

Вопросы к зачету

28. Haben Sie notwendige Mittel und Möglichkeiten für Ihre Forschung?
29. Wie sind die Forschungsmöglichkeiten Ihres Labors?
30. Welche Probleme brauchen theoretische (experimentelle) Forschung?
31. Was denken Sie an der praktischen Bedeutung der Forschungsergebnisse?
32. Was ist das Fach Ihrer Dissertation?
33. Gibt es Probleme mit der Dissertationsarbeit?
34. Aus wie viel Teilen besteht der Plan Ihrer Dissertationsarbeit?
35. Gibt es der Einleitungsteil in Ihrer Dissertationsarbeit?
36. Welcher Teil Ihrer Arbeit enthält die Experimentenergebnisse?
37. Wie prüfen Sie Ihre Experimentenergebnisse?
38. Welche Methoden wenden Sie in Ihren Forschungen an?
39. Stimmen Ihre Arbeitsergebnisse mit der Praxis überein?
40. Ist die Arbeit an der Dissertation erfolgreich?

Примерные практические задания для зачета

151. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Er ... solche Lebensbedingungen nicht

haben berücksichtigt

sind berücksichtigt

hast berücksichtigt

hat berücksichtigt

152. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Vor drei Jahren ... ich in Österreich und in der Schweiz

sind gewesen

ist gewesen

bin gewesen

sind gewesen

153. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Sie ... mit Lebewesen zu tun

hast gehabt

haben gehabt

sind gehabt

habe gehabt

154. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Das Forschungspotential der Hochschule ... größer ...

sind gewesen

ist gewesen

bin gewesen

sind gewesen

155. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die Zahl von wissenschaftlichen Mitarbeitern ... über 5000 Personen

habe betragen

hast betragen

haben betragen

hat betragen

156. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Im Mittelpunkt der Agrarforschung ... die Probleme der Pflanzenerträge

ist gestanden

sein gestanden

sind gestanden

bin gestanden

157. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die Ausbildung und Forschung ... damals Hand in Hand
sind gegangen
ist gegangen
bist gegangen
seid gegangen

158. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die Hochschullehrer ... die Fachleute für die Industrie
haben ausgebildet
hat ausgebildet
hast ausgebildet
hattest ausgebildet

159. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

... der Maßstab der Forschung viel größer ... ?
sind geworden
ist geworden
hat geworden
seid geworden

160. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die Experimentalbasis immer mehr
haben sich vergrößert
hast sich vergrößert
hat sich vergrößert
habe sich vergrößert

161. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die neuen Lehrgebäude ... zweimal größer
sind geworden
ist geworden
hat geworden
seid geworden

162. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Vor kurzem ... die Delegation der ausländischen Studenten nach Sotschi
ist gekommen
sind gekommen
bist gekommen

seid gekommen

163. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Für die wissenschaftliche Arbeit ... die Studenten der höheren Studienjahre
hatten sich interessiert
hattet euch interessiert
hattest dich interessiert
hatte sich interessiert

164. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Der Lehrer ... immer aktiver Teilnahme an den Konferenzen
hatten betont
hatte betont
hattet betont
hattest betont

165. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die Qualität von Diplomarbeiten ... bedeutend
hatten sich verbessert
hast dich verbessert
hattest dich verbessert
hatte sich verbessert

166. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Ihr ... die wichtigsten Funktionen der Akademie ...!
habe vergessen
hattet vergessen
hatte vergessen
hattest vergessen

167. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Eine der schwersten ökologischen Katastrophen ... in dieser Region
hat passiert
warst passiert
war passiert
waren passiert

168. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die ökologische Situation ... in der ganzen Welt viel gefährlicher
war geworden
hat geworden
warst geworden

waren geworden

169. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die Organisatoren der Konferenz ... im Konferenzsaal

war geblieben

warst geblieben

waren geblieben

ist geblieben

170. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die Akademie ... über 1000 Master-Studierenden

hast gezählt

hattest gezählt

hatte gezählt

hatten gezählt

171. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die Studenten ... einen großen Beitrag zur Agrarwissenschaft

hatten geleistet

hat geleistet

hatte geleistet

hattest geleistet

172. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die Einheit von Ausbildung und Forschung ... immer mehr

hattest erhöht

hatten erhöht

hast erhöht

hatte erhöht

173. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Der Professor des Lehrstuhls für Fremdsprachen ... unsere Delegation

hatten geleitet

hattest geleitet

hattet geleitet

hatte geleitet

174. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

In dieser Hochschule ... gute Traditionen

waren entstanden

war entstanden

warst entstanden

habe entstanden

175. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die älteste Universität unseres Landes ihr Jubiläum

hattest gefeiert

hatte gefeiert

hatten gefeiert

habe gefeiert

176. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Einen wichtigen Teil des Forschungspotentials der Akademie ... das Master-Studium

....

hattest gebildet

hatte gebildet

habe gebildet

hatten gebildet

177. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Vor fünf Jahren ... unser Lehrstuhlleiter in den USA zu Besuch

war gewesen

warst gewesen

waren gewesen

bist gewesen

178. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Unter Anleitung von Professoren und Dozenten ... Sie an den aktuellsten Problemen

....

hatte gearbeitet

hatten gearbeitet

hattest gearbeitet

hast gearbeitet

179. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

... Sie mehr Aufmerksamkeit der Forschungsarbeit ...?

hatten geschenkt

hat geschenkt

hattest geschenkt

hatte geschenkt

180. Stellen Sie passende Form des Verbs ein:

Die Fachleute im Gebiet der Agrarwissenschaften ... einen klaren Überblick über die Situation auf dem Markt

werdet bekommen
wird bekommen
werden bekommen
werde bekommen

7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Контроль освоения дисциплины и оценка знаний обучающихся производится в соответствии с Пл КубГАУ 2.5.1 «*Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация обучающихся*».

Контрольная работа.

Контрольное работа может состоять из теоретического вопроса, практического задания или нескольких заданий (как теоретических, так и практических), в которых студент должен проанализировать и дать оценку конкретной ситуации или выполнить другую аналитическую работу.

Оценка «отлично» — выставляется студенту, показавшему всесторонние, систематизированные, глубокие знания вопросов контрольной работы и умение уверенно применять их на практике.

Оценка «хорошо» — выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе или в решении задач некоторые неточности, которые может устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

Оценка «удовлетворительно» — выставляется студенту, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, недостаточно правильные формулировки базовых понятий, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, но при этом он владеет основными понятиями выносимых на контрольную работу тем, необходимыми для дальнейшего обучения и может применять полученные знания по образцу в стандартной ситуации.

Оценка «неудовлетворительно» — выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания выносимых на контрольную работу вопросов тем дисциплины, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не умеет использовать полученные знания.

Тест.

Тест – это инструмент оценивания уровня знаний студентов, состоящий из системы тестовых заданий, стандартизованной процедуры проведения, обработки и анализа результатов.

Критерии оценки знаний обучаемых при проведении тестирования.

Оценка «отлично» выставляется при условии правильного ответа студента не менее чем 85 % тестовых заданий.

Оценка «хорошо» выставляется при условии правильного ответа студента не менее чем 70 % тестовых заданий.

Оценка «удовлетворительно» выставляется при условии правильного ответа студента не менее 51 %.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется при условии правильного ответа студента менее чем на 50 % тестовых заданий.

Реферат.

Реферат – это краткое изложение в письменном виде содержания и результатов индивидуальной учебно-исследовательской деятельности. Он имеет регламентированную структуру, содержание и оформление. Его задачами являются:

1. формирование умений самостоятельной работы обучающихся с источниками литературы, их систематизация;
2. развитие навыков логического мышления;
3. углубление теоретических знаний по проблеме исследования.

Текст реферата должен содержать аргументированное изложение определенной темы. Он должен быть структурирован (по главам, разделам, параграфам) и включать разделы: введение, основная часть, заключение, список используемых источников. В зависимости от тематики реферата к нему могут быть оформлены приложения, содержащие документы, иллюстрации, таблицы, схемы и т.д.

Критериями оценки реферата являются: новизна текста, обоснованность выбора источников литературы, степень раскрытия сущности вопроса, соблюдение требований к оформлению.

Оценка «отлично» ставится, если выполнены все требования к написанию реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность; сделан анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция автора; сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём; соблюdenы требования к внешнему оформлению.

Оценка «хорошо» – основные требования к реферату выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении

материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём реферата; имеются упущения в оформлении.

Оценка «удовлетворительно» – имеются существенные отступления от требований к рефериированию. В частности, тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата; отсутствуют выводы.

Оценка «неудовлетворительно» – тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы или реферат не представлен вовсе.

Доклад.

Доклад – это письменное или устное сообщение, на основе совокупности ранее опубликованных исследовательских, научных работ или разработок, по соответствующей отрасли научных знаний, имеющих большое значение для теории науки и практического применения, представляет собой обобщенное изложение результатов проведенных исследований, экспериментов и разработок, известных широкому кругу специалистов в отрасли научных знаний. Сопровождается презентацией материала.

Цель подготовки доклада:

- сформировать научно-исследовательские навыки и умения у обучающегося;
- способствовать овладению методами научного познания;
- освоить навыки публичного выступления;
- научиться критически мыслить.

Текст доклада должен содержать аргументированное изложение определенной темы. Доклад должен быть структурирован и включать введение, основную часть, заключение.

Критерии оценки знаний обучающихся при выступлении с докладом

Показатель	Градация	Баллы
Соответствие доклада заявленной теме, цели и задачам проекта	соответствует полностью есть несоответствия (отступления) в основном не соответствует	2 1 0
Структурированность (организация) доклада, которая обеспечивает понимание его содержания	структурно, обеспечивает структурно, не обеспечивает не структурировано, не обеспечивает	2 1 0
Культура выступления – чтение с листа или рассказ, обращённый к аудитории	рассказ без обращения к тексту рассказ с обращением тексту чтение с листа	2 1 0

Доступность доклада о содержании проекта, его целях, задачах, методах и результатах	доступно без уточняющих вопросов доступно с уточняющими вопросами недоступно с уточняющими вопросами	2 1 0
Целесообразность, инструментальность наглядности, уровень её использования	целесообразна целесообразность сомнительна не целесообразна	2 1 0
Соблюдение временного регламента доклада (не более 7 минут)	соблюдён (не превышен) превышение без замечания превышение с замечанием	2 1 0
Чёткость и полнота ответов на дополнительные вопросы по существу доклада	все ответы чёткие, полные некоторые ответы нечёткие все ответы нечёткие/неполные	2 1 0
Владение специальной терминологией по теме проекта, использованной в докладе	владеет свободно иногда был неточен, ошибался не владеет	2 1 0
Культура дискуссии – умение понять собеседника и аргументировано ответить на его вопросы	ответил на все вопросы ответил на большую часть вопросов не ответил на большую часть вопросов	2 1 0

Шкала оценки знаний обучающихся при выступлении с докладом:

Оценка «отлично» – 15-18 баллов.

Оценка «хорошо» – 13-14 баллов.

Оценка «удовлетворительно» – 9-12 баллов.

Оценка «неудовлетворительно» – 0-8 баллов.

Дискуссия.

Дискуссия – форма учебной работы, в рамках которой студенты высказывают свое мнение по проблеме, заданной преподавателем. Критериями оценки поведения в дискуссии являются: точность аргументов (использование причинно-следственных связей); четкая формулировка аргументов и контраргументов; доступность (понятность) изложения; логичность (соответствие контраргументов высказанным аргументам); корректность используемой терминологии с научной точки зрения (правдивость, достоверность, точность определений); удачная подача материала (эмоциональность, иллюстративность, убедительность); отделение фактов от

субъективных мнений; использование примеров (аргументированность); видение сути проблемы; умение ориентироваться в меняющейся ситуации; корректность по отношению к оппоненту (толерантность, уважение других взглядов, отсутствие личностных нападок, отказ от стереотипов, разжигающих рознь и неприязнь).

Дискуссия будет протекать тем успешнее:

- чем менее трудные мыслительные задачи она ставит перед учащимися (это дает им возможность «выделять» значительную часть своего внимания для контроля за языковой формой);
- чем менее она будет выходить за пределы понятий и представлений, иноязычные соответствия которых известны студенту;
- чем выше уровень автоматизации речевых навыков и чем шире инвентарь языкового материала, владение которым находится на навыковом уровне;
- чем больше у студентов опыта ведения дискуссионных бесед на родном языке.

В структуре учебной дискуссии можно выделить: тему, экспозицию, речевой стимул, направляющие вопросы, ключевые слова, речевую реакцию говорящих.

Критерии оценивания дискуссии:

Отметка «отлично»: ставится за способность моделировать реальные жизненные проблемы; умение слушать и взаимодействовать с другими; демонстрировать характерную для большинства проблем и тем многозначность решений; анализировать реальные ситуации, отделять главное от второстепенного.

Отметка «хорошо»: учащийся способен моделировать реальные жизненные проблемы и темы, но умение слушать и взаимодействовать с другими недостаточное; демонстрировать характерную для большинства проблем и тем многозначность решений, но анализ реальных ситуаций затруднен.

Отметка «удовлетворительно»: учащийся способен моделировать реальные жизненные проблемы и темы, но умение слушать и взаимодействовать с другими затруднено; демонстрация характерной для большинства проблем и тем, многозначность решений недостаточна; анализ реальных ситуаций затруднен.

Отметка «неудовлетворительно»: ставится за неспособность моделировать реальные жизненные проблемы; неумение слушать и взаимодействовать с другими и демонстрировать характерную для большинства проблем и тем многозначность решений; неспособность анализировать реальные ситуации, отделять главное от второстепенного.

Зачет

Оценка «зачтено» соответствует параметрам любой из положительных оценок («отлично», «хорошо», «удовлетворительно»), а «не зачтено» — параметрам оценки «неудовлетворительно».

Критерии оценки знаний обучающихся на зачете

Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, который обладает всесторонними, систематизированными и глубокими знаниями материала учебной программы, умеет свободно выполнять задания, предусмотренные учебной программой, усвоил основную и ознакомился с дополнительной литературой, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «отлично» выставляется обучающемуся усвоившему взаимосвязь основных положений и понятий дисциплины в их значении для приобретаемой специальности, проявившему творческие способности в понимании, изложении и использовании учебного материала, правильно обосновывающему принятые решения, владеющему разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.

Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, обнаружившему полное знание материала учебной программы, успешно выполняющему предусмотренные учебной программой задания, усвоившему материал основной литературы, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, показавшему систематизированный характер знаний по дисциплине, способному к самостоятельному пополнению знаний в ходе дальнейшей учебной и профессиональной деятельности, правильно применяющему теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеющему необходимыми навыками и приемами выполнения практических работ.

Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, который показал знание основного материала учебной программы в объеме, достаточном и необходимым для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с выполнением заданий, предусмотренных учебной программой, знаком с основной литературой, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, допустившему погрешности в ответах на экзамене или выполнении экзаменационных заданий, но обладающему необходимыми знаниями под руководством преподавателя для устранения этих погрешностей, нарушающему последовательность в изложении учебного материала и испытывающему затруднения при выполнении практических работ.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, не знающему основной части материала учебной программы, допускающему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных учебной программой

заданий, неуверенно с большими затруднениями выполняющему практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не может продолжить обучение или приступить к деятельности по специальности по окончании университета без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная учебная литература

1. Немецкий язык для магистрантов: учебное пособие по развитию навыков перевода научной литературы для магистрантов экономических специальностей / сост. Л. Г. Виниченко, А. А. Мелконян; Южный федеральный университет. - Ростов-на-Дону; Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2021. - 125 с. - ISBN 978-5-9275-3832-4. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1894443>

2. Оберемченко Е. Ю. Немецкий язык в аспекте межъязыковой коммуникации и перевода: учебное пособие / Е. Ю. Оберемченко; Южный федеральный университет. - Ростов-на-Дону; Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2019. - 131 с. - ISBN 978-5-9275-3215-5. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1088179>

3. Чернышева, Н. Г. Wirtschaftsdeutsch: Markt, Unternehmerschaft, Handel = Деловой немецкий язык: рынок, предпринимательство, торговля: учебник / Н. Г. Чернышева, Н. И. Лыгина, Р. С. Музалевская. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: ФОРУМ: ИНФРА-М, 2022. - 360 с. - ISBN 978-5-91134-766-6. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1834667>

Дополнительная учебная литература

1. Яковлева, А. С. Немецкий язык для обучающихся в магистратуре и аспирантуре : учебное пособие / А. С. Яковлева, Е. Б. Еренчинова, С. А. Еренчинов. — Тюмень : Тюменский индустриальный университет, 2018. — 86 с. — ISBN 978-5-9961-1616-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/83703.html>

2. Гильфанова, Ф. Х. Немецкий язык : учебное пособие / Ф. Х. Гильфанова, Р. Т. Гильфанов. — Саратов : Ай Пи Ар Медиа, 2020. — 228 с. — ISBN 978-5-4497-0317-0. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/90198.html>

3. Лексико-грамматические основы в курсе немецкого языка : учеб. метод. пособие / Л. Б. Здановская, Л. А. Донскова. – Краснодар : КубГАУ, 2018. – 70 с. - URL: <https://edu.kubsau.ru/mod/resource/view.php?id=5712>

9 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Перечень ЭБС

№	Наименование	Тематика	Ссылка
1	Znanium.com	Универсальная	https://znanium.com/
2	IPRbook	Универсальная	http://www.iprbookshop.ru/
3	Образовательный портал КубГАУ	Универсальная	https://edu.kubsau.ru/

Перечень интернет сайтов:

- Официальный сайт издательства «Лонгман» – www.longman.com
- Официальный сайт издательства «Пирсон» – www.pearsonELT.com

10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

1. Профессиональный иностранный язык (немецкий) : метод. указания по организации аудиторной и самостоятельной работы / сост. Л. А. Донскова. – Краснодар : КубГАУ, 2020. – 44 с.
https://edu.kubsau.ru/file.php/117/Metod._ukaz._dlja_prakt.zan._i_samost._rab._GMU_mag._pdf

2. Контрольные задания по немецкому языку: практикум (для аудиторной и самостоятельной работы) / Л.Б. Здановская, Л.А. Донскова, И.А. Ремнева, Е.Ю. Лысянская. – Краснодар: КубГАУ, 2013. – <https://edu.kubsau.ru/file.php/117/20.pdf>

3. Деловой немецкий язык: рынок, предпринимательство, торговля: практикум / Л.Б. Здановская, Л.А. Донскова, Е.Г. Нещадим. – Краснодар: КубГАУ, 2018. – 98 с.
https://edu.kubsau.ru/file.php/117/Praktikum_Zdanovskaja_Donskova_Neshchadim_pechat_380830_v1_.PDF

11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, позволяют:

- обеспечить взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействие посредством сети «Интернет»;
- фиксировать ход образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации по дисциплине и результатов освоения образовательной программы;
- организовать процесс образования путем визуализации изучаемой информации посредством использования презентаций, учебных фильмов;
- контролировать результаты обучения на основе компьютерного тестирования;
- автоматизировать расчеты аналитических показателей;
- автоматизировать поиск информации посредством использования справочных систем.

Перечень лицензионного ПО

№	Наименование	Краткое описание
1	Microsoft Windows	Операционная система
2	Microsoft Office (включает Word, Excel, PowerPoint)	Пакет офисных приложений
3	Система тестирования INDIGO	Тестирование

Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

№	Наименование	Тематика	Электронный адрес
1	Научная электронная библиотека eLibrary	Универсальная	https://elibrary.ru/
2	КонсультантПлюс	Правовая	https://www.consultant.ru/
3	Гарант	Правовая	https://www.garant.ru/

12 Материально-техническое обеспечение для обучения по дисциплине

Планируемые помещения для проведения всех видов учебной деятельности

№ п/ п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики,	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех
-----------------------	---	---	---

	иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
1.	Профессиональный иностранный язык (немецкий)	Помещение №424 ЗОО, посадочных мест — 16; площадь — 21,8м ² ; учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации; специализированная мебель (учебная доска, учебная мебель); технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий (ноутбук, проектор, экран); программное обеспечение: Windows, Office;	350044, Краснодарский край, г. Краснодар, ул. Калинина д. 13, здание учебного корпуса зооинженерного факультета
2.	Профессиональный иностранный язык (немецкий)	Помещение №310 ЗОО, площадь — 41,6м ² ; учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации; специализированная мебель (учебная доска, учебная мебель); технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий (ноутбук, проектор, экран); программное обеспечение: Windows, Office;	350044, Краснодарский край, г. Краснодар, ул. Калинина д. 13, здание учебного корпуса зооинженерного факультета
3.	Профессиональный иностранный язык (немецкий)	Помещение №226 ГУК, посадочных мест — 16; площадь — 35,9м ² ; помещение для самостоятельной работы обучающихся.	350044, Краснодарский край, г. Краснодар,

		технические средства обучения (компьютер персональный — 13 шт.); доступ к сети «Интернет»; доступ в электронную информационно-образовательную среду университета; специализированная мебель (учебная мебель); программное обеспечение: Windows, Office, система тестирования INDIGO	ул. Калинина д. 13, здание главного учебного корпуса
4.	Профессиональный иностранный язык (немецкий)	Помещение №522 ГД, посадочных мест — 30; площадь — 53,4м ² ; учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. технические средства обучения (телевизор — 1 шт.); специализированная мебель (учебная доска, учебная мебель).	350044, Краснодарский край, г. Краснодар, ул. Калинина, 13, здание учебного корпуса факультета гидромелиорации
5.	Профессиональный иностранный язык (немецкий)	Помещение №349 ЗОО, площадь — 19,1м ² ; помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. звуковое оборудование — 9 шт.; лабораторное оборудование (плейер — 21 шт.);	350044, Краснодарский край, г. Краснодар, ул. Калинина д. 13, здание учебного корпуса зооинженерного факультета

13. Особенности организации обучения лиц с ОВЗ и инвалидов

Для инвалидов и лиц с ОВЗ может изменяться объём дисциплины (модуля) в часах, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося (при этом не увеличивается количество зачётных единиц, выделенных на освоение дисциплины).

Фонды оценочных средств адаптируются к ограничениям здоровья и восприятия информации обучающимися.

Основные формы представления оценочных средств – в печатной форме или в форме электронного документа.

Формы контроля и оценки результатов обучения инвалидов и лиц с ОВЗ

Категории студентов с ОВЗ и инвалидностью	Форма контроля и оценки результатов обучения
<i>С нарушением зрения</i>	<ul style="list-style-type: none"> – устная проверка: дискуссии, тренинги, круглые столы, собеседования, устные коллоквиумы и др.; – с использованием компьютера и специального ПО: работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, дистанционные формы, если позволяет острота зрения - графические работы и др.; при возможности письменная проверка с использованием рельефно-точечной системы Брайля, увеличенного шрифта, использование специальных технических средств (тифлотехнических средств): контрольные, графические работы, тестирование, домашние задания, эссе, отчеты и др.
<i>С нарушением слуха</i>	<ul style="list-style-type: none"> – письменная проверка: контрольные, графические работы, тестирование, домашние задания, эссе, письменные коллоквиумы, отчеты и др.; – с использованием компьютера: работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, графические работы, дистанционные формы и др.; при возможности устная проверка с использованием специальных технических средств (аудиосредств, средств коммуникации, звукоусиливающей аппаратуры и др.): дискуссии, тренинги, круглые столы, собеседования, устные коллоквиумы и др.
<i>С нарушением опорно-двигательного аппарата</i>	<ul style="list-style-type: none"> – письменная проверка с использованием специальных технических средств (альтернативных средств ввода, управления компьютером и др.): контрольные, графические работы, тестирование, домашние задания, эссе, письменные коллоквиумы, отчеты и др.; – устная проверка, с использованием специальных технических средств (средств коммуникаций): дискуссии, тренинги, круглые столы, собеседования, устные коллоквиумы и др.; с использованием компьютера и специального ПО (альтернативных средств ввода и управления компьютером и др.): работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, графические работы, дистанционные формы предпочтительнее обучающимся, ограниченным в передвижении и др.

Адаптация процедуры проведения промежуточной аттестации для инвалидов и лиц с ОВЗ:

В ходе проведения промежуточной аттестации предусмотрено:

- предъявление обучающимся печатных и (или) электронных материалов в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья;
- возможность пользоваться индивидуальными устройствами и средствами, позволяющими адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом их индивидуальных особенностей;
- увеличение продолжительности проведения аттестации;
- возможность присутствия ассистента и оказания им необходимой помощи (занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, общаться с преподавателем).

Формы промежуточной аттестации для инвалидов и лиц с ОВЗ должны учитывать индивидуальные и психофизические особенности обучающегося/обучающихся по АОПОП ВО (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).

Специальные условия, обеспечиваемые в процессе преподавания дисциплины

Студенты с нарушениями зрения

- предоставление образовательного контента в текстовом электронном формате, позволяющем переводить плоскопечатную информацию в аудиальную или тактильную форму;
- возможность использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие адаптировать материалы, осуществлять приём и передачу информации с учетом индивидуальных особенностей, и состояния здоровья студента;
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации на корпоративном образовательном портале;
- использование чёткого и увеличенного по размеру шрифта, и графических объектов в мультимедийных презентациях;
- использование инструментов «лупа», «прожектор» при работе с интерактивной доской;
- озвучивание визуальной информации, представленной обучающимся в ходе занятий;
- обеспечение раздаточным материалом, дублирующим информацию, выводимую на экран;
- наличие подписей и описания у всех используемых в процессе

обучения рисунков и иных графических объектов, что даёт возможность перевести письменный текст в аудиальный,

- обеспечение особого речевого режима преподавания: лекции читаются громко, разборчиво, отчётливо, с паузами между смысловыми блоками информации, обеспечивается интонирование, повторение, акцентирование, профилактика рассеивания внимания;
- минимизация внешнего шума и обеспечение спокойной аудиальной обстановки;
- возможность вести запись учебной информации студентами в удобной для них форме (аудиально, аудиовизуально, на ноутбуке, в виде пометок в заранее подготовленном тексте);
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания и др.) на практических и лабораторных занятиях;
- минимизирование заданий, требующих активного использования зрительной памяти и зрительного внимания;
- применение поэтапной системы контроля, более частый контроль выполнения заданий для самостоятельной работы.

Студенты с нарушениями опорно-двигательного аппарата
(маломобильные студенты, студенты, имеющие трудности передвижения и патологию верхних конечностей)

- возможность использовать специальное программное обеспечение и специальное оборудование и позволяющее компенсировать двигательное нарушение (коляски, ходунки, трости и др.);
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации на корпоративном образовательном портале;
- применение дополнительных средств активизации процессов запоминания и повторения;
- опора на определенные и точные понятия;
- использование для иллюстрации конкретных примеров;
- применение вопросов для мониторинга понимания;
- разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки;
- увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала;
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- увеличение доли методов социальной стимуляции (обращение внимания, апелляция к ограничениям по времени, контактные виды работ, групповые задания др.);

- обеспечение беспрепятственного доступа в помещения, а также пребывания них;
- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие обеспечить реализацию эргономических принципов и комфортное пребывание на месте в течение всего периода учёбы (подставки, специальные подушки и др.).

Студенты с нарушениями слуха (глухие, слабослышащие, позднооглохшие)

- предоставление образовательного контента в текстовом электронном формате, позволяющем переводить аудиальную форму лекции в плоскотипную информацию;
- наличие возможности использовать индивидуальные звукоусиливающие устройства и сурдотехнические средства, позволяющие осуществлять приём и передачу информации; осуществлять взаимообратный перевод текстовых и аудиофайлов (блокнот для речевого ввода), а также запись и воспроизведение зрительной информации.
- наличие системы заданий, обеспечивающих систематизацию верbalного материала, его схематизацию, перевод в таблицы, схемы, опорные тексты, глоссарий;
- наличие наглядного сопровождения изучаемого материала (структурно-логические схемы, таблицы, графики, концентрирующие и обобщающие информацию, опорные конспекты, раздаточный материал);
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- обеспечение практики опережающего чтения, когда студенты заранее знакомятся с материалом и выделяют незнакомые и непонятные слова и фрагменты;
- особый речевой режим работы (отказ от длинных фраз и сложных предложений, хорошая артикуляция; четкость изложения, отсутствие лишних слов; повторение фраз без изменения слов и порядка их следования; обеспечение зрительного контакта во время говорения и чуть более медленного темпа речи, использование естественных жестов и мимики);
- чёткое соблюдение алгоритма занятия и заданий для самостоятельной работы (называние темы, постановка цели, сообщение и запись плана, выделение основных понятий и методов их изучения, указание видов деятельности студентов и способов проверки усвоения материала, словарная работа);
- соблюдение требований к предъявляемым учебным текстам (разбивка текста на части; выделение опорных смысловых пунктов; использование наглядных средств);
- минимизация внешних шумов;

- предоставление возможности соотносить вербальный и графический материал; комплексное использование письменных и устных средств коммуникации при работе в группе;
- сочетание на занятиях всех видов речевой деятельности (говорения, слушания, чтения, письма, зрительного восприятия с лица говорящего).

Студенты с прочими видами нарушений
(ДЦП с нарушениями речи, заболевания эндокринной, центральной нервной и сердечно-сосудистой систем, онкологические заболевания)

- наличие возможности использовать индивидуальные устройства и средства, позволяющие осуществлять приём и передачу информации;
- наличие системы заданий, обеспечивающих систематизацию верbalного материала, его схематизацию, перевод в таблицы, схемы, опорные тексты, глоссарий;
- наличие наглядного сопровождения изучаемого материала;
- наличие чёткой системы и алгоритма организации самостоятельных работ и проверки заданий с обязательной корректировкой и комментариями;
- обеспечение практики опережающего чтения, когда студенты заранее знакомятся с материалом и выделяют незнакомые и непонятные слова и фрагменты;
- предоставление возможности соотносить вербальный и графический материал; комплексное использование письменных и устных средств коммуникации при работе в группе;
- сочетание на занятиях всех видов речевой деятельности (говорения, слушания, чтения, письма, зрительного восприятия с лица говорящего);
- предоставление образовательного контента в текстовом электронном формате;
- предоставление возможности предкурсового ознакомления с содержанием учебной дисциплины и материалом по курсу за счёт размещения информации на корпоративном образовательном портале;
- возможность вести запись учебной информации студентами в удобной для них форме (аудиально, аудиовизуально, в виде пометок в заранее подготовленном тексте).
- применение поэтапной системы контроля, более частый контроль выполнения заданий для самостоятельной работы,
- стимулирование выработки у студентов навыков самоорганизации и самоконтроля;
- наличие пауз для отдыха и смены видов деятельности по ходу занятия.

Материально-техническое обеспечение обучения по дисциплине для лиц с ОВЗ и инвалидов

Наименование помещений	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа.
------------------------	---	---

Учебные аудитории для проведения учебных занятий		
	Рабочее место №1:	
	Рабочее место №2:	
	Рабочее место №3:	
Помещения для самостоятельной работы		
	Рабочее место №1:	
	Рабочее место №2:	